



## Atelier de coaching : comment remplir vos papiers de douanes US

Traverser les douanes américaines, c'est un énoncé très simple, mais qui dans les faits donne parfois du fil à retordre aux exportateurs. Normes FDA, USDA, courtiers en douanes, délais de traitement, documents à compléter, inspection... ça n'en finit plus. Comble de malchance, il arrive que des entreprises se fassent saisir leurs marchandises. Dans la majorité des cas, ceci est causé par des documents de douanes mal complétés.

Pour vous faciliter la tâche, nous vous offrons un atelier de formation dédié spécifiquement à la façon de compléter ces documents. En plus de recevoir toute l'information sur les étapes à suivre et les différents documents à compléter, les représentants d'A.N. Deringer seront disponibles pour étudier en profondeur un cas spécifique vécu, pour lequel vous pourrez conserver à titre d'exemple tous les documents qui y sont reliés.

**Faites vite, seulement 7 places disponibles !**

### BUT DE L'ACTIVITÉ :

- Apprendre comment bien préparer les documents de douanes US
  - Quelle information inscrire?
  - Quel document compléter et dans quelle circonstance?
- Soyez mieux préparé pour traverser les frontières et éviter les temps d'attentes ou saisie

### INTERVENANTS :

**A.N. Deringer, Inc.** offre une vaste gamme de services, allant de la consultation en matière de logistique et de conformité douanière, au transport international, à l'entreposage et à la distribution, en passant par l'assurance cargo et l'inspection des viandes par l'USDA. C'est en raison de leur grande compétence en matière de réglementation et de conformité douanière des États-Unis que nous faisons appel à leurs services.

**Lori LANGLOIS**, Responsable Meat Inspections  
**Michael E. LAHAR**, National Post Entry Supervisor  
**Gary STRANGE**, Operations Support in Canada

**Mardi 13 septembre 2011**

**de 8 h 30 à 12h**

**Bureau du Groupe Export**

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (QC) J3E 1Y9

La présentation sera en anglais. M. Strange pourra traduire au besoin. Petit déjeuner continental inclus.

**GRATUIT**

Pour informations supplémentaires, communiquez avec Hicham El Ghissassi:  
1 800 563-9767 poste 206 ou [HichamElghissassi@GroupExport.ca](mailto:HichamElghissassi@GroupExport.ca)

### Siège social

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
[info@groupeexport.ca](mailto:info@groupeexport.ca)

# Formulaire de participation



## Atelier de coaching GRATUIT\* : Comment remplir vos papiers de douanes US

Nom du participant : \_\_\_\_\_  
Entreprise : \_\_\_\_\_  
Produits : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_ Télécopieur : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_ Site Internet : \_\_\_\_\_  
Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

*\*Afin de s'assurer de votre présence, un frais de participation vous sera facturé. Dès que votre présence à l'atelier sera constatée, il nous fera plaisir d'annuler les frais de participation. Invitation gratuite valable pour les membres en règle seulement.*

### Frais de participation :

#### Prix membre

(cotisation annuelle 2011 acquittée)

Inscription: **89\$\*** (remboursable)

\* les prix n'incluent pas les taxes

Carte de crédit : MASTER CARD  VISA  AMERICAN EXPRESS

Numéro de carte : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Nom du titulaire : \_\_\_\_\_ Signature du titulaire: \_\_\_\_\_

*Chèque ci-joint* Veuillez libeller votre chèque à l'ordre du Groupe Export agroalimentaire.

*Veillez nous facturer* Membres en règle seulement. La facture sera payable sur réception.

**Le formulaire d'inscription doit être reçu avant le 29 juillet 2011. Aucun remboursement ne sera accordé après cette date. Un minimum de 7 inscriptions est requis pour que l'activité ait lieu.**

#### Prix non membre

(priorité donnée aux membres)

Inscription: **189\$\***

**Veillez retourner ce formulaire par télécopieur au (450) 461-6255 à l'attention de Hicham El Ghissassi**

#### Siège social

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca



[groupeexport.ca](http://groupeexport.ca)